

# Classiques Garnier

- [Revues](#)
- [Littératures](#)
- [Bulletin de la Société Paul Claudel](#)

2016 – 2, n° 219

## Bulletin de la Société Paul Claudel

Paul Claudel et l'Extrême-Orient,  
dialogue



### Comment l'imaginaire de Claudel transforme l'univers poétique chinois

- **Type de publication :** Article de revue
- **Revue :**  
[Bulletin de la Société Paul Claudel](#)  
[2016 – 2, n° 219](#)  
[. Paul Claudel et l'Extrême-Orient, dialogue](#)
- **Auteur :** Wang (Yu)
- **Résumé :** Les *Petits poèmes d'après le chinois* de Claudel sont inspirés d'un recueil de poésies chinoises, *Rêve d'une nuit d'hiver : Cent quatrains des Thang*, traduit par Tsen Tsomming. L'univers poétique chinois, tel que déployé dans ce recueil, subit des transformations sous la plume de Claudel. À travers *Petits poèmes d'après le chinois*, l'originalité des réécritures de Claudel se manifeste justement dans son caractère réfractaire à l'original. Ces réécritures sont révélatrices de l'âme et l'univers claudéliens.
- **Pages :** 59 à 67
- **Revue :** [Bulletin de la Société Paul Claudel](#)
- **Thème CLIL :** 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques
- **EAN :** 9782406062639
- **ISBN :** 978-2-406-06263-9
- **ISSN :** 2262-3108
- **DOI :** [10.15122/isbn.978-2-406-06263-9.p.0059](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-06263-9.p.0059)
- **Éditeur :** Classiques Garnier
- **Mise en ligne :** 23/08/2016
- **Périodicité :** Quadrimestrielle
- **Langue :** Français
- [Afficher en ligne](#)